Nicht löschen bitte "[[1]](#footnote-1) " !!

Schweizerische Bundeskanzlei / Kompetenzzentrum Amtliche Veröffentlichungen (KAV)

Loi fédérale *Projet*  
sur ...

(xyz)

du …

L’Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu les art. [X], et [Y] de la Constitution[[2]](#footnote-2),  
vu le message du Conseil fédéral du [date][[3]](#footnote-3),

ou

vu le rapport de la Commission de [nom de la commission] du Conseil national/Conseil des États du [date][[4]](#footnote-4),  
vu l’avis du Conseil fédéral du [date][[5]](#footnote-5),

arrête:

# [Titre]

## [Chapitre]

### [Section]

**Art. [X]** [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

a. [Texte]

b. [Texte]

**Art. [Y]** [Texte]

La liste des … figure dans l’annexe Z.

### Section [X] Dispositions finales

**Art. [X]** Exécution

[Texte]

**Art. [X]** Abrogation d’un autre acte

La loi fédérale du [date] sur [titre de l’acte][[6]](#footnote-6) est abrogée.

**Art. [X]** Modification d’un autre acte

La loi fédérale du [date] sur [titre de l’acte][[7]](#footnote-7) est modifiée comme suit:

*Art. [X]* [Texte]

[Texte]

ou

**Art. [Y]** Modification d’autres actes

La modification d’autres actes est réglée dans l’annexe [X] / en annexe.

**Art. [X]** Disposition[s] transitoire[s]

[Texte]

**Art. [X]** Référendum et entrée en vigueur

1 La présente loi est sujette au référendum.

2 Le Conseil fédéral fixe la date de l’entrée en vigueur.

Annexe [Z] / Annexe

(art. [Y])

[Titre de l’annexe]

1.

[Texte]

1.1

[Texte]

1.1.1

[Texte]

Annexe [X] / Annexe

(art. [X])

Modification d’autres actes

Les actes mentionnées ci-après sont modifiées comme suit:

# 1.  Loi [fédérale] du [date] sur [titre de l’acte][[8]](#footnote-8)

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

# 2.  Loi [fédérale] du [date] sur [titre de l’acte][[9]](#footnote-9)

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

1. RS .......... [↑](#footnote-ref-1)
2. RS **101** [↑](#footnote-ref-2)
3. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-3)
4. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-4)
5. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-5)
6. RO … [↑](#footnote-ref-6)
7. RS … [↑](#footnote-ref-7)
8. RS … [↑](#footnote-ref-8)
9. RS … [↑](#footnote-ref-9)